

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 66 (1948)  
**Heft:** 19

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Mit einem einzigen

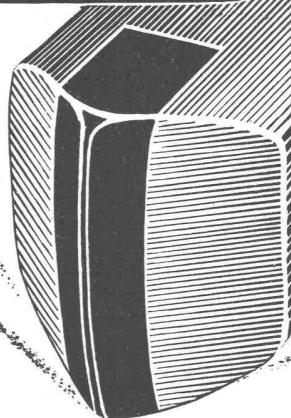
**COROMANT**

**Felsbohrer**

mit Hartmetallschneide

über 150 m.

Bohrloch  
in Gotthardgranit!...

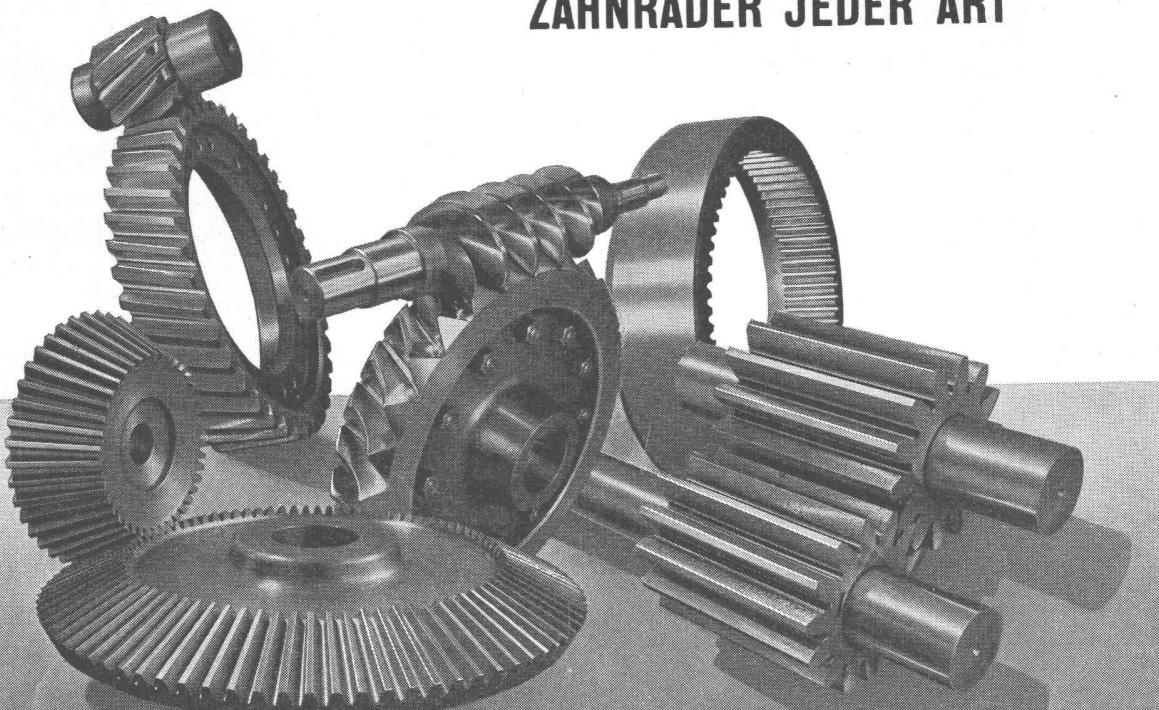


Coromant-Felsbohrer werden nicht geschmiedet,  
sondern nur nachgeschliffen

Ein  **SANDVIK** Produkt

**NOTZ & CO. A.G. BIEL** Atlas-  
Bohrhämmere

ZAHNRÄDER JEDER ART



**MAAG-ZAHNRÄDER A.-G. ZÜRICH**

J-29

# Terrassenbeläge

begehbar, strapazierfähige Schutzbeläge über wasser-dichten Flachdach- und Terrassen-Isolationen erstellen als Spezialität

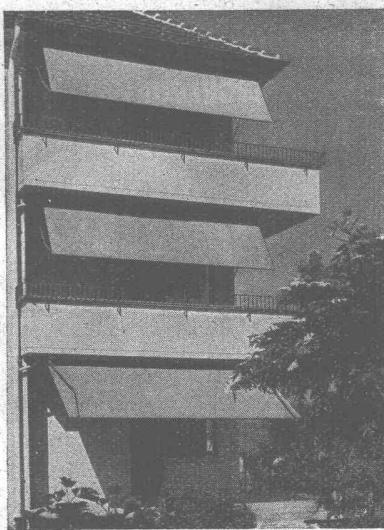
**MEYNADIER**



Litho SWB Zürich

Meynadier & Cie. AG., Zürich, Vulkanstraße 110, Telephon 25 52 57

Bern, Murtenstraße 36 Tel. 2 90 51



## Schenkerstören

Schönenwerd (Sol.) Tel. (064) 3 13 52

**Vertretungen:** Zürich: Tel. (051) 32 65 60  
 Basel: Tel. (061) 2 93 81  
 Luzern: Tel. (041) 2 99 68  
 Lausanne: Tel. (021) 3 45 47  
 Lugano: Tel. (091) 2 22 13

# Bindemittel Mörtel und Beton

heisst das neu erschienene Buch von Dr. Ing. W. Humm. 206 Seiten, reich illustriert. Aus der Praxis und für die Praxis geschrieben. Sollte in jeder Fachbibliothek stehen. Preis Fr. 11.20.

Erhältlich in Buchhandlungen und durch

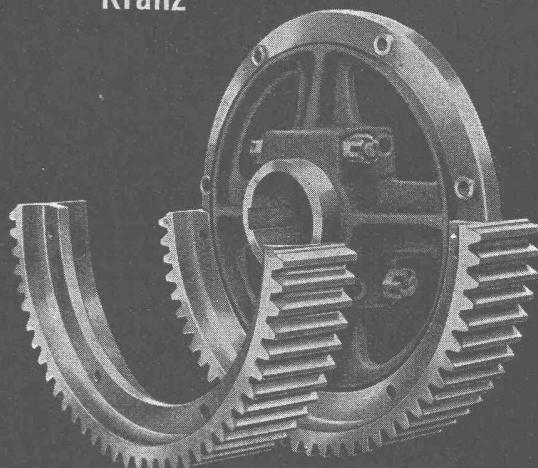
Verlag Th. Gut & Co.  
Zürich und Stäfa



Gesellschaft der Ludw. von Roll'schen Eisenwerke AG, Gerlafingen



Achszahnrad  
mit auswechselbarem  
Kranz



Sauter/Bachmann & Cie  
ZAHNRÄDERFABRIK  
Netstal/GI.

ANNEN

# Granit

Quarzit  
Sandstein  
Hochbau  
Tiefbau



Hans Hunziker Zürich  
Natur- und Kunststeine, Isolierstoffe  
Zeltweg 64 Postfach Hauptbahnhof

Telephon (051) 32 40 24

## Schweissreparaturen!

dann durch die Spezialisten

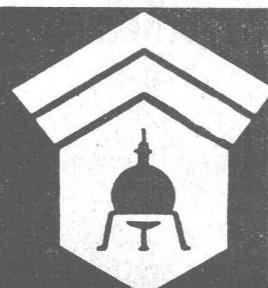
**HEIZ & BUTZ, LUZERN**

Telephon (041) 3 19 92



Ingenieur Maag raucht *Parisiennes*; er schätzt ihre feinen Maryland-Tabake, ihre immer gleich bleibende Qualität, und es wundert ihn nicht, dass jede dritte Cigarette, die in der Schweiz geraucht wird, eine *Parisienne* ist.

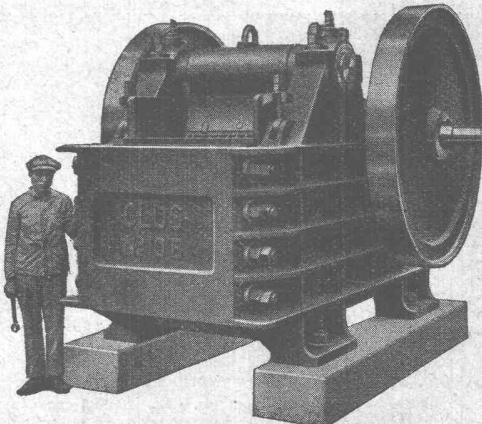
Jetzt auch mit Filter.



# Wassererdichte Beläge

Spezial-Unternehmen:

**Frick-Glass, Zürich-Altstetten**



## Hochleistungs-Steinbrecher „CLUS“

Ein- und Zweischwingenbrecher  
Kreisel-, Vor- und Reduktionsbrecher  
Sandwalzwerke, Sortier- und Waschmaschinen  
Unterwasser-Wasch- und Sortiermaschinen  
Vibrationssiebe etc.

**Komplette Sand- und Kiesaufbereitungsanlagen für alle Leistungen und Ansprüche**

Beratung und Kostenvoranschläge bereitwilligst

**ROBERT AEBI & CIE., A.-G., ZÜRICH**

Ingenieurbüro und Maschinenfabrik

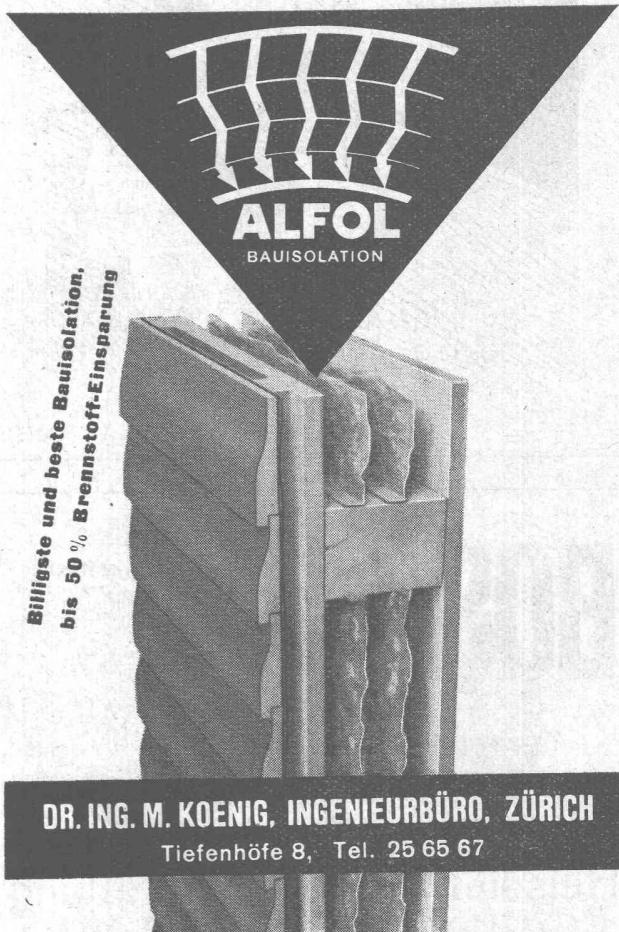
Telephon 23 17 50

Zweigniederlassung in Zollikofen/Bern

**FRIGORIT KORK**

Platten  
Schalen  
Schrot

**Korksteinwerke A.G.  
Käpfnach-Horgen**



## MINERALÖL-TANKS AUS EISENBETON SYSTEM BORSARI

STEHEN SEIT 40 JAHREN UNUNTERBROCHEN IM GEBRAUCH.

KEIN KORRODIEREN

KEIN ROSTEN

## HEIZÖL-TANKANLAGEN

FÜR HANDEL, INDUSTRIE, GESCHÄFTSHÄUSER, VILLEN

TEL. (051) 24 96 18

**BORSARI & Co. ZOLLIKON-ZÜRICH**

GEGR. 1873

# BULLDOG

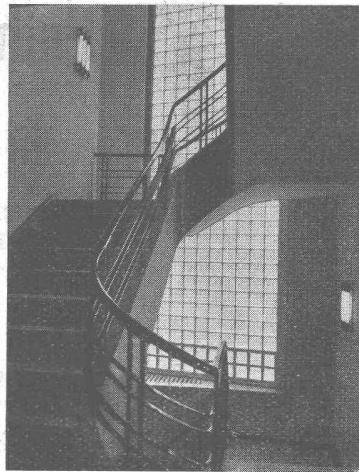
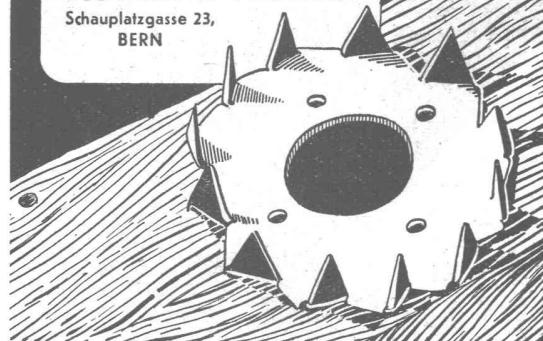
SICHERHEITS-VERBINDER AUS STAHL

Für Holzkonstruktionen:  
Dachbinder, Brücken, Ge-  
rüste, landwirtschaftliche  
Bauten usw. Vielfach bewährt.

Auskunft und Offeren durch:

J. G. KIENER & WITTLIN AG

Schauplatzgasse 23,  
BERN



Treppenhauswand  
ausgeführt mit Glasbau-  
steinen „Verlith / Vitra-  
block“ Nr. 120, 20/20/5 cm

Wärmedurchgangszahl  
2,65. Lichtdurchlässigkeit  
ca. 80%.

Verfügbare Steinarten:  
Nr. 120: 20/20/5 cm  
Nr. 122: 25/25/7 cm

**VERLITH  
GLAS-  
BETON**

Glatte Außenflächen. Hy-  
gienisch. Vorzügliche Iso-  
lation. Große Lichtdurch-  
lässigkeit. Praktisch ohne  
Unterhaltskosten.

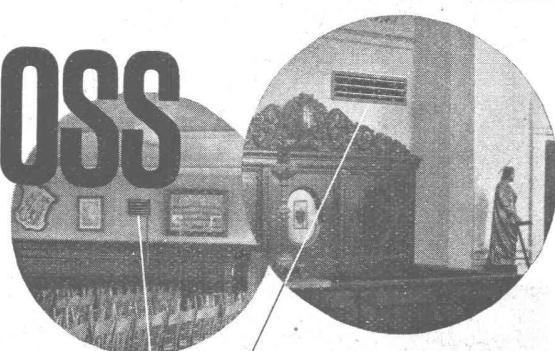
Ferner liefern wir einbaufertige  
**GLASBETON-OBERLICHTER**  
begehbar und garantiert wasserfest

**RUPPERT, SINGER & CIE AG., ZÜRICH 48**

Vulkanstrasse 116

Telephon (051) 25 53 53

# BOSS



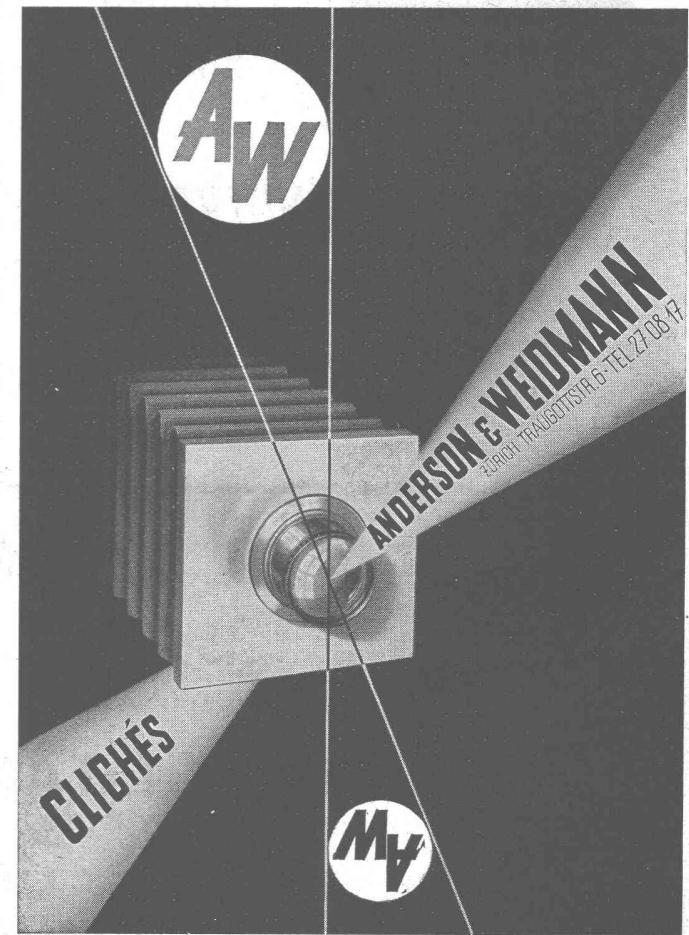
**Heissluftheizung und Lüftung**



**Hochleistungs-  
Druckluft - Ofen**

für Fabriken, Werkstätten,  
Restaurants, Kirchen, Säle etc.

**W. BOSS INTERLAKEN**  
Niesenstrasse 7, Telephon 119  
oder durch Ihren Installateur



**STS**

**Schweizer. Technische Stellenvermittlung**  
**Service Technique Suisse de placement**  
**Servizio Tecnico Svizzero di collocamento**  
**Swiss Technical Service of employment**

ZÜRICH, Beethovenstr. 1 - Telefon: 23 54 26 - Teleg.: STSINGENIEUR ZÜRICH  
 Für Arbeitgeber kostenlos. Für Stellensuchende Einschreibegebühr 2 Fr. für 3 Monate  
 Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. — *Auskunft über offene Stellen und Weiterleitung von Offerten erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.*

**INDUSTRIE-ABTEILUNG**

- 63 **Dipl. Maschinentechniker**, Nordwestschweiz, S. 27. März.  
 93 **Dipl. Maschineningenieur (ETH)**, Zentralschweiz, S. 28. Febr.  
 131 **Maschinentechniker**, Zürich, S. 27. März.  
 135 **Heizungs- und Sanitärtechniker**, Kt. Bern, S. 27. März.  
 153 **Maschinentechniker**, Nordostschweiz, S. 3. April.  
 155 **Heizungstechniker**, mit Praxis in der sanit. Branche, für Zentralheizungsanlagen. Baldigt. Westschweiz.  
 207 **Konstrukteure** (Technikum), für allgem. Maschinenbau. Ostschweiz.  
 209 **Chemiker-Laborant**, mit Praxis in der Analisierung von Schmierölen und -Fetten. Südschweiz.  
 211 **Maschinentechniker** (Technikum), als Konstrukteur im Waggonbau. Nordostschweiz.  
 213 **Dipl. Maschineningenieur oder -Techniker**, als Leiter der Abteilung hydraul. Konstruktionen (Kleinmechanik). Nordwestschweiz.

215 **Heizungstechniker**, mit Praxis in Zentralheizungsanlagen. Bewerber mit Erfahrung in Acquisition bevorzugt. Baldigt. Zentralschweiz.

623 **Elektroingenieur oder -Techniker**, mit Praxis in Fernmelde- u. Funktechnik. Offizier oder U. O. Max. 30 Jahre. Eidg. Verwaltung.

**BAU-ABTEILUNG**

- 462 **Eisenbetontechniker**, mit Praxis in Feineisenkonstruktionen, als Stütze des Abteilungschefs. Nordwestschweiz.  
 466 **Hochbautechniker**, speziell für Büroarbeitskraft. Zentralschweiz.  
 468 **Dipl. Bauingenieur**, Statiker und Konstrukteur, mit Praxis im Eisenbeton und Kenntnissen in Wasserversorgungs- und Abwasserreinigungsanlagen. Ca. 40 Jahre. Eintritt 1. Juni oder 1. Juli. Ostschweiz.  
 470 **Tiefbautechniker** (Technikum), für Strassenbauten. Ostschweiz. Offerten bis 19. Mai.  
 472 **Hochbautechniker**, für Projektierung u. Ausführung, zeitweise Bauleitung von Hochbauten. Baldigt. Ostschweiz.  
 474 **Architekt, Hochbautechniker**, mit Praxis, für Ausführungs- und Detailpläne. Baldigt. Zentralschweiz.  
 476 **Architekt**, für Innenausbau, spez. Schreinerarbeiten. Nähe Zürich.  
 480 **Hochbautechniker**, mit Praxis, für Büro und Bauplatz. Baldigt. Zürich.  
 482 **Dipl. Architekt event. dipl. Hochbautechniker**, für Entwurfsarbeiten, hauptsächlich Grossbauten. Sofort. Kt. Bern.  
 484 **Hochbautechniker**, für Planbearbeitung u. event. Bauführung. Kenntnisse in Ortsplanung erwünscht. Rasch möglichst. Ostschweiz.  
 486 **Bauingenieur**, mit Erfahrungen im Tief- und Wasserbau, auch Hochbau. Aegypten.

**Stellenausschreibung**

Auf dem **Hochbauamt** der Gemeinde **Köniz** (Bern) ist die Stelle eines

**Tiefbautechnikers**

für die Ortsplanung zu besetzen.

**Erfordernisse:** Abgeschlossene technische Bildung mit etwas Praxis. Guter Zeichner.

**Besoldung:** Besoldungsklasse III: Fr. 5400.— bis Fr. 7800.— nebst Teuerungszulagen (gegenwärtig Fr. 1000.— Grundzulage, Fr. 300.— Familienzulage, Fr. 150.— Kinderzulage + 45 % der Besoldung) und Pensionsversicherung. Anrechnung auswärts geleisteter Dienstjahre möglich.

**Stellenantritt:** Nach Uebereinkunft.

Handschriftliche Anmeldungen mit Angabe der Personalien, des Bildungsganges, der bisherigen Tätigkeit und des frühesten Eintrittstermins sind, unter Beilage von Zeugnisschriften und Photos, bis zum 25. Mai 1948 mit der Aufschrift «Technikertstelle» dem Bauvorsteher, Gemeindepräsident A. Antener, Köniz, einzureichen. Persönliche Vorstellung nur auf besondere Firladung.

Köniz, den 29. April 1948.

Der Gemeinderat

**Stellenausschreibung****Bauführer für öffentliche Hochbauten**

**Aufgabe:** Besorgung der örtlichen Bauleitung für die städtischen Hochbauten im außerordentlichen Verkehr.

**Anforderungen:** Schweizerbürger mit abgeschlossener technischer Bildung als Bautechniker. Ausweis als qualifizierter Bauführer mit mehrjähriger Praxis auf grösseren Bauobjekten.

Die Anstellung erfolgt im Vertragsverhältnis. Handschriftliche Angebote sind mit Angabe der Berufsausbildung, der bisherigen praktischen Tätigkeit, der Gehaltsansprüche und des frühesten Eintrittstermines unter Beilage von Zeugnisschriften und Photo bis am 21. Mai 1948 an das Bauamt der Stadt Winterthur, Neumarkt 1, einzureichen. Persönliche Vorstellung hat nur auf besondere Einladung zu erfolgen.

Bauamt der Stadt Winterthur.

**Ingenieurbüro f. Hoch- u. Tiefbau übernimmt per sofort Auftrag**

Rasche und sorgfältige Arbeit. - Offerten unter Chiffre ZN 1011 an Mosse - Annoncen AG., Zürich 23.

**Stellenausschreibung**

Bei der Melioration der Rheinebene ist für die Projektierung und Bauleitung grösserer Meliorationen die Stelle eines jüngeren

**Kulturingenieurs u. Tiefbautechnikers**

mit möglichst baldigem Eintritt zu besetzen.  
**Erfordernisse:** Praxis in der Projektierung und Bauleitung von Meliorationen.

Handschriftliche Offerten mit Angabe der bisherigen Tätigkeit, Gehaltsansprüchen sind zu richten an **Melioration der Rheinebene, Bauleitung, Altstätten (SG).**

Gesucht für grösseren Spital-Neubau (ca. 300 Betten) auf Herbst 1948, eventuell früher

**BAUFÜHRER**

Nur erste Kraft, die sich über die erfolgreiche Durchführung von Grossbauten ausweisen kann. Erfahrung im Spitalbau erwünscht.

Handgeschriebene Offerten mit Gehaltsanspruch, Referenzen und Angabe des möglichen Antrittsdatums unter Chiffre ZK 6024 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Ingenieurbureau in der Ostschweiz sucht

**1 jüngeren Bauzeichner oder Bautechniker**

gleich welcher Richtung

**1 jüngeren Bauingenieur**

Geboten wird wechselvolle Betätigung in allen Gebieten des Tiefbaus und Ingenieurhochbaus. Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft. Es kommt auch ein Welschschweizer ohne besondere Kenntnisse der deutschen Sprache in Betracht. — Offerten mit Gehaltsansprüchen unter Chiffre N 54 515 G an Publicitas St. Gallen.

Seltene Gelegenheit für Baumeister oder Fabrikant: Zu verkaufen eine

**grosse Besitzung**

im Zentrum einer schönen Ortschaft des Kantons Solothurn, mit 3 geräumigen Wohnungen, Spezereihandlung, grosse Scheune, 4 grosse, gewölbte Keller, Hausplatz und Umschwung, rund 4300 m<sup>2</sup>. Verkaufspreis sehr günstig. — Offerten unter Chiffre T 4088 Y an Publicitas Bern.

**Bauzeichner/Bautechniker**

sucht in gutgehendem Architekturbüro oder Baubüro der Stadt Zürich auf anfangs Juni eine Stelle, wo auch Gelegenheit wäre, Bauführungen zu machen. — Offerten unter Chiffre ZK 5981 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht in bekanntes Architekturbüro BSA/SIA in Bern tüchtiger und selbständiger

**Bautechniker Bauführer**

für interessante Bauaufgabe. Offerten mit Gehaltsansprüchen unter Chiffre Z S 6000 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

**Bautechniker/Architekt**

in ungekündiger Stellung, wünscht sich zu verändern. Gesucht wird Stelle als Mitarbeiter auf kleinerem gutbeschäftigtem S. I. A.-Bureau mit anständigen Arbeitsverhältnissen. Offerten unter Chiffre Z R 5973 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

**Dipl. Bauingenieur**

mit vielseitiger Erfahrung im In- und Ausland, speziell Eisenbeton, Hoch- und Tiefbau, Deutsch und Französisch, sucht sich zu verändern, womöglich Architekturbüro oder Unternehmung. Offerten unter Chiffre T 4110 Y an Publicitas Bern.

Erfahrener

**dipl. Bautechniker**

versiert in allen einschlägigen Arbeiten, guter Zeichner und Statiker, sucht Dauerstelle in Bauunternehmung oder Architekturbüro. Bern oder Zürich bevorzugt. — Offerten unter Chiffre ZB 6019 erbeten an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

**Englischer Architektur-Student**

dreijähriges Studium vollendet, wünscht Anstellung bei Schweizer Architekten von Mitte Juli bis Anfang Dezember. Gute Kenntnisse der französischen und deutschen Sprache. — Antworten unter: Box No. 15559, Urbach's International Advertising Office, 63, Lancaster Grove, London N. W. 3.

**STUDENT**

7 Semester Arch. E. T. H. sucht per sofort in Zürich Praxisstelle. — Offerten unter Chiffre ZV 999 an Mosse-Annoncen A.-G., Zürich 23.

**Bauland**

zu verkaufen in unmittelbarer Nähe der Station Berikon-Widen (Aargau), passend für Wohnkolonie, Industrie oder Gärtnerei, im Halte von 7000 m<sup>2</sup> oder mehr. Interessenten erhalten nähere Auskunft bei Anfrage unter Chiffre J 10559 Y an Publicitas Bern.

**USA - Armeeblachen**

Wir liquidieren einen großen Posten USA-Armeeblachen, schwerste Qualität. Jede gewünschte Grösse vorhanden, konkurrenzlose Preise. — Verlangen Sie Spezialofferten unter Angabe der gewünschten Grösse.

Ferner lagern wir einen grossen Posten

**gebrauchte USA-Armeeregenmäntel**

Diese sind gut geflickt und gewährleisten Ihren Arbeitern ausgezeichneten Regenschutz. — Verlangen Sie Spezialofferten unter Angabe der gewünschten Anzahl.

**L. Weibel, USA-Armeeliquidationen, Bern,**  
Neuengasse 39. - Telephon 3 34 60.



Ein edler Holzanstrich erhält die natürliche Holzmaserung

**Höchste Wetterbeständigkeit!**

Leichte u. rasche Verarbeitung

Muster und Prospekte gratis

**Kranzit-Produkte, Luzern**

Blumenrain 10 Tel. (041) 2 30 85

**K. RÜTSCHI & CO.**  
BRUGG  
Pumpenbau

Niederdruck- Zentrifugalpumpen

# THEO JUDITH



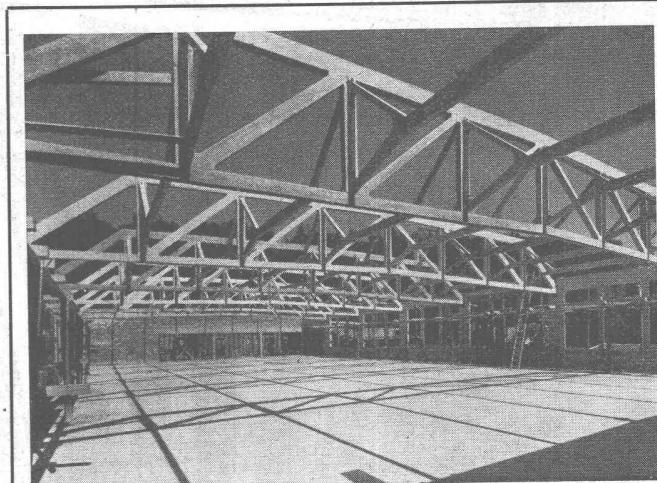
Sigma-Qualität

## INGENIEURBURO UND APPARATEFABRIK

Apparatefabrik in Dietlikon  
Tel. (051) 91 83 93

Verkaufsbüro in Zürich  
Mühlegasse 17 Tel. (051) 34 05 06

Fernmess-Apparate, Schalttafel- und Registrier-Instrumente  
Fern-Antriebe f. Schaltapparate, Ventile, Drosselklappen usw.  
Automatische Spannungsregler für Hoch- u. Niederspannung  
Schalttafeln und Verteilaniagen, Gleichrichter  
Pyrometer, Widerstandsthermometer, Steuerapparate für  
verschiedene Zwecke



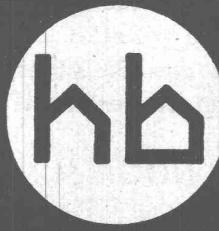
Eisenbetonfachwerk - Montagefertig

Vorteile: Kurze Bauzeit - Minimaler Unterhalt  
Wirtschaftlichkeit

# Vobag

AG. für vorgespannten Beton Zürich  
Telephon (051) 28 64 74

Spezialfirma für die Lieferung von Bau-  
elementen aus Vorspannbeton u. Eisenbeton



# WALTER J. HELLER & Co.

## BAUUNTERNEHMUNG

BERN — SCHLOSSSTRASSE 123 — TEL. (031) 51112



Gewaltig fürmen sich die Quadern empor zum Damm. Millionen und Abermillionen Kubikmeter Wasser soll er speichern – ein ungeheures Reservoir segensreicher Kraft für die Zwecke der Menschheit. • Aber könnten Werke solchen Ausmasses entstehen ohne die Hilfe des Bleistiftes, dieses unentbehrlichen Mitarbeiters unserer Techniker, der es gestattet, Ideen Form zu verleihen?

*Der anspruchsvolle Techniker aber schätzt besonders den edlen KOH-I-NOOR-Stift!*

**KOH-I-NOOR L. & C. HARDTMUTH**